

**Smernica koncernu č. 2  
Kompliancia / požiadavky na správanie**

**z 1. októbra 2011  
posledná aktualizácia z júla 2013**

**Autor: Dr. Markus Hunger**  
**Funkcia: Vedúci právneho a patentového oddelenia**

**Aplikácia smernice**

Táto smernica zaväzuje všetky spoločnosti koncernu KraussMaffei (ďalej aj ako „KraussMaffei“) ako aj ich zamestnankyne a zamestnancov (ďalej „zamestnanci“).

Koncern KraussMaffei okrem toho očakáva, že všetci jeho obchodní partneri sa budú držať platných zákonov, keď vstúpia do obchodného kontaktu s koncernom KraussMaffei a predovšetkým, keď budú vystupovať v mene koncernu KraussMaffei.

Keď v jednotlivom prípade si nie ste istí o správnom zaobchádzaní s nasledujúcimi smernicami, položte si nasledovné otázky:

- Je správanie v súlade s aplikovateľnými zákonmi?
- Je správanie eticky bezchybné?
- Je správanie v súlade s touto smernicou a všetkými zákonmi a princípmi, ktoré sú relevantné pre moje konanie?
- Aké vplyvy bude mať moje správanie na ostatných, zvlášť na našich zákazníkov, dodávateľov, manažérov a zamestnancov?
- Ako by iní posúdili moje správanie? Ak je vaše správanie síce právne bezchybné, ale napriek tomu by sa mohlo zdať ilegálne, mali by ste zvážiť alternatívy.
- Ako by som sa cítil, keby bolo moje rozhodnutie zverejnené? Mohol by som svoje rozhodnutie skutočne odôvodniť a obhájiť?
- Mal by som podľa možnosti konzultovať s (internými alebo externými) osobami poverenými plnením požiadaviek, právnym oddelením, mojim nadriadeným alebo osobným oddelením?

## **Smernica – požiadavky na správanie – Etický kódex**

### **1. Vzor skupiny KraussMaffei**

Naše správanie ako podnik a ako zamestnanci skupiny KraussMaffei sa riadi podľa vzoru tejto skupiny podnikov:

- Vidíme sa ako inovačný podnik, ktorý vytvára kvalitatívne veľmi cenné investičné prostriedky a prostredníctvom technickej inovácie vytvára pridanú hodnotu u svojich zákazníkov. Hodnotíme sa v závislosti od úspechu našich zákazníkov.
- Chápeme sa ako podnik orientovaný na hospodársku súťaž, ktorý sa na trhoch sveta správa v súlade s národnými a medzinárodnými zákonmi a pravidlami hospodárskej súťaže.
- Chápeme sa ako otvorený podnik, v ktorom sú vzájomné férové vzťahy, rovnosť šancí, orientácia na vecné argumenty a transparentnosť procesov samozrejmosťou. Ako atraktívny zamestnávateľ vieme nadchnúť najlepších z ročníka pre zamestnanie u nás a dlhodobo si zaviazat' svojich pracovníkov.
- Chápeme sa ako flexibilný podnik orientovaný na dlhodobý rast, ktorý sa stále zaoberá ďalším rozvojom svojich hlavných kompetencií.
- Sme presvedčení o tom, že dodržiavanie týchto smerníc povedie k dlhodobému zvyšovaniu hodnoty podniku a že skupinu KraussMaffei urobí vysoko renomovaným podnikom v spoločnosti a na trhu.

Na základe tohto vzoru uznávajú podniky skupiny KraussMaffei nasledovné zásady ako hlavné zásady správania a presadzujú ich prostredníctvom svojich zamestnancov a vedúcich pracovníkov.

### **2. Naviazanie na zákony a právo, rešpekt a obchodnú etiku**

- 2.1 Podniky skupiny KraussMaffei a ich zamestnanci dodržiavajú pri svojej činnosti vždy aplikovateľné zákonné zadania a dohody. Rovnakým spôsobom to očakávame od svojich obchodných partnerov.
- 2.2 Podniky skupiny KraussMaffei a ich zamestnanci dodržiavajú zásady obchodnej etiky, ktoré sú razené rešpektom voči našim zákazníkom, dodávateľom a ostatným obchodným partnerom.
- 2.3 Želania našich zákazníkov, dodávateľov a ostatných obchodných partnerov na navrhovanie sa môžu riadiť iba v rámci príslušných zákonných zadaní. Za všetkých okolností sa treba vyvarovať porušení zákonov aktívnym konaním alebo zdržaním sa ako aj podpory prípadných porušení zákonov našimi zákazníkmi, dodávateľmi a ostatnými obchodnými partnermi, aj keď tým môžu byť ovplyvnené obchodné možnosti pre podnikanie alebo môžu byť ovplyvnené iba obmedzene.
- 2.4 Obchodné rozhodnutia a konania v obchodnom styku musia byť kedykoľvek transparentné a reprodukovateľné.
- 2.5 Každý zamestnanec musí v prípade porušenia – nezávisle od sankcií určených zákonom - kvôli porušeniu svojich pracovno-zmluvných povinností - počítať s pracovno-právnymi dôsledkami, až po okamžitú výpoveď.

### **3. Postavenie v spoločnosti**

- 3.1 Úcta dôstojnosti človeka vo všetkých jeho vlastnostiach je pre skupinu KraussMaffei taktiež samozrejmá, práve tak aj zavrnutie akejkoľvek diskriminácie, vykorisťovania pracovnej sily, ako aj detskej práce.
- 3.2 Podniky skupiny KraussMaffei stoja za Vašimi povinnosťami voči štátu a usilujú sa o vysokú akceptáciu vo Vašom spoločnom prostredí pre jednanie.
- 3.3 Vždy korektný postup, zvlášť vo vedení podniku a tiež v strednom manažmente, v súlade so vzorom skupiny KraussMaffei vytvára obraz skupiny KraussMaffei na verejnosti. Každý zamestnanec reprezentuje na verejnosti podnik primerane.
- 3.4 Zamestnanci skupiny KraussMaffei sa na verejnosti správajú tak, aby neutrpela reputácia podniku. Súkromné vyjadrenia zamestnancov v médiách sa musia zamestnancami ako také označiť. Pri menovaní autora nenastane žiadny vzťah k skupine KraussMaffei. Na externé požiadavky odpovedajú iba kompetentné oddelenia v podniku.
- 3.5 Z dôvodu obmedzeného množstva celosvetových zdrojov je pre nás dlhodobé hospodárenie samozrejmou. Mnoho našich vylepšení výrobkov slúži na zvýšenie efektívnosti a tým na úsporu energie. Tým prispejeme k tomu, aby svet zostal hodnotný pre život aj pre budúce generácie. Každý zamestnanec zaobchádza so zdrojmi na svojom pracovisku úsporne.

### **4 Vedenie a komunikácia, rovnoprávne jednanie**

- 4.1 Vedúci pracovníci sú zodpovední za priradených zamestnancov a presvedčajú príkladným správaním, sociálnou kompetenciou, férovosťou, prácou a otvorenosťou. Podporujú a rozvíjajú zamestnancov, aby sa stali lepšími pracovníkmi v prospech skupiny KraussMaffei. Nezávisle od zverejnenia v elektronických médiách sa každý vedúci pracovník uistí, že všetky k nemu priradené zamestnankyne a zamestnanci túto smernicu poznajú.
- 4.2 Pre dlhodobý úspech skupiny KraussMaffei v celosvetovej konkurencii sú rozhodujúce vedomosti a nasadenie každého jednotlivého zamestnanca. Z tohto dôvodu investujeme do kompetencie a vzdelávania našich zamestnancov.
- 4.3 Každý zamestnanec by si mal byť vedomý svojho záväzku chrániť povest' skupiny KraussMaffei a odvrátiť od nej škody.
- 4.4 Všetci zamestnanci sa stretávajú priateľsky a otvorene. Pri našich rozhodovacích procesoch sa nechávame viesť vecnými argumentmi a postupujeme férovo, bez predsudkov a na základe vzájomnej spoločnej dôvery.
- 4.5 V rámci a mimo skupiny KraussMaffei nedochádza k diskriminácii podľa pohlavia, národnosti, etnického pôvodu, náboženského vyznania, sexuálnej orientácie alebo kultúry. Aktívna alebo pasívna diskriminácia jednotlivých osôb, zvlášť starších alebo postihnutých osôb sa neznáša s našim chápaním ako podnik operujúci na celom svete.
- 4.6 Záznamy, správy, poznámky o interných a externých postupoch musia byť kompletne a správne.

## **5. Dodržiavanie pravidiel hospodárskej súťaže**

- 5.1 Podniky skupiny KraussMaffei zabezpečujú, aby ich zamestnanci dodržiavali pravidlá čistej a férovej hospodárskej súťaže.
- 5.2 Nedovolený a v jednotlivom prípade aj trestný je dohovor o cenách, zmluvných podmienkach a výmena ostatných procesov alebo okolností relevantných pre hospodársku súťaž alebo okolností ako napr. účasť a správanie pri súťažiach, ako aj rozdelenie zákazníkov, oblastí a výrobných programov. Aj informačné dohovory, ako napríklad o upustení od hospodárskej súťaže alebo o odovzdaní zdanlivých ponúk pri súťažiach, ako aj dohodnuté správanie sú nedovolené.
- 5.3 Nedovolený v každom prípade je s inými účastníkmi trhu dohodnutý bojkot zákazníkov a dodávateľov, pokiaľ nie je vecne oprávnený; rovnako aj ovplyvňovanie cien opätovného predaja našich odberateľov.
- 5.4 Dávame pozor na to, aby aj naši tuzemskí a zahraniční obchodní partneri, obzvlášť sprostredkovatelia predaja, poradcovia a agenti, dodržiavali tieto nariadenia.

## **6. Zavrnutie podplácania a úplatkárstva – kompiancia**

- 6.1 Podniky skupiny KraussMaffei podporujú celosvetový boj proti korupcii.
- 6.2 Úsilie o potlačenie akejkoľvek formy aktívneho alebo pasívneho podplácania podlieha intenzívnemu programu kompiencie. Všetci zamestnanci, ktorí vykonávajú činnosť relevantnú z hľadiska bezpečnosti v skupine KraussMaffei, budú v školiacich programoch poučení o rizikách a bude sa trvať na tom, aby sa v žiadnej forme rizika nevystavovali nožnej trestnosti.
- 6.3 Každému zamestnancovi musí byť jasné, že za aktívne podplácanie, nezávisle od miesta jeho spáchania, hrozia značné tresty. To isté platí aj pre pasívne úplatkárstvo. Zvláštne tresty platia aj pre podplácanie tuzemských a zahraničných verejných činiteľov a poslancov.
- 6.4 Žiaden zamestnanec nesmie obchodného partnera (obchodný zástupca, poradca, sprostredkovateľ atď.) primäť k tomu, aby podplácal tretiu osobu. Ak by mal byť daný náznak k tomu, že obchodní partneri, ktorí nás reprezentujú v rámci obchodného styku, z vlastného popudu siahnu k takým prostriedkom, treba obchodný vzťah ihneď prerušiť.
- 6.5 Každý zamestnanec, ktorý bude konfrontovaný s takýmito požiadavkami, musí vedieť, že popri zákonom ohrození pokutou existuje aj obsahový nesúhlas so správaním zo strany KraussMaffei, a že môžu byť nutne vyvodené osobné dôsledky – až po stratu pracovného miesta. To platí aj vtedy, keď správanie slúži pre zdanlivé dobro podniku.
- 6.6 Pri všetkých podnikoch skupiny KraussMaffei sa trvá na tom, aby si nechali v rámci ich príslušného právneho poriadku poradiť o civilno- a trestnoprávných rizikách korupcie v rámci príslušného právneho poriadku a podali zodpovedajúce vysvetlenie v rámci svojho podniku.

## **7. Zákaz prijímania výhod alebo darčiekov**

- 7.1 Žiaden zamestnanec skupiny KraussMaffei nesmie svoje profesijné miesto využívať k tomu, aby pre seba, svojich členov rodiny alebo inak tretím osobám požadoval, prijímal alebo si nechal pre seba sľúbiť osobné výhody. Žiaden zamestnanec, ktorý na poverenie firmy pre podnik skupiny KraussMaffei má priamy alebo nepriamy vplyv alebo môže získať vplyv, nesmie si nechať od tejto firmy zrealizovať zvýhodnene súkromné zákazky. Prijímanie darčiekov malej hodnoty a iných pozorností v bežnom rámci zostáva dovolené.
- 7.2 Dary alebo prísluby obchodných partnerov, ktoré nie sú len malej hodnoty, resp. sa nepohybujú v bežnom rámci, alebo nie sú nejakým spôsobom vhodné, môžu ovplyvniť obchodné rozhodnutie alebo privodiť osobnú závislosť, sa musia zdvorilo no s určitosťou odmietnuť. Ak by sa malo odmietnutie v príslušnom kruhu kultúry chápať ako porušenie základných obchodných konvencií, môže sa dar prijať v mene skupiny KraussMaffei; zároveň treba odkázať na to, že dar sa sprístupní všetkým zamestnancom spoločnosti. Ďalší postup treba odsúhlasiť s príslušnou osobou poverenou komplianciou, ktorá prípady primerane zdokumentuje.
- 7.3 Ak sa zamestnancovi podniku skupiny KraussMaffei ponúknu dary alebo prísluby, ktoré nie sú podľa bodu 7.1 tejto smernice schválené, tak musí zamestnanec o tom upovedomiť svojho nadriadeného.
- 7.4 Pozvaniu obchodných partnerov vyhovieme iba vtedy, keď sú tieto primerané dôvodu.
- 7.5 V prípade pochybností treba vopred konzultovať s referentom pre komplianciu. Ak to nie je možné, tak treba príslub resp. dar v prípade pochybností odmietnuť.

## **8. Zákaz ponúkania výhod alebo darčiekov**

- 8.1 Žiaden zamestnanec nesmie inému, zvlášť zákazníkovi a jeho zamestnancom v súvislosti s obchodnou činnosťou ponúknuť, sľúbiť alebo zaručiť neoprávnené výhody. To zahŕňa peňažné platby, iné výkony a všetky ostatné formy priameho a nepriameho venovania.
- 8.2 Voči tuzemským a zahraničným úradom a ostatným verejným činiteľom treba vynechať akékoľvek darčeky alebo venovania. Verejní činitelia sú na úrovni zamestnancov podnikov, ktoré sa nachádzajú vo vlastníctve štátu alebo na ktorých má štát podstatnú účasť.
- 8.3 Darčeky alebo ostatné venovania zamestnancom našich obchodných partnerov nesmú v žiadnom prípade vyvolať zdanie nepoctivého jednania alebo nekorektnosti a musia sa pohybovať v takom rámci, aby prijímateľ mohol svojmu zamestnávateľovi kedykoľvek otvorene oznámiť prijatie bez toho, aby sa musel obávať sankcií. Darčeky a ostatné pozornosti smú byť ponúkané, sľubované alebo garantované iba v rozsahu uvedenom v bode 7.1.
- 8.4 Cestovné náklady našich zákazníkov alebo záujemcov sa preplatia iba priamo z východiskového bodu a k cieľovému bodu cesty, ako aj iba vtedy, keď cesta bola potrebná a vecná na získanie zákazky a cestovné náklady sú v primeranom pomere k

objemu zákazky alebo projektu. Zvýšené náklady pre súkromných sprievodcov sa v každom prípade nepreplatia.

- 8.5 Poradcovia, samostatní obchodníci, zástupcovia alebo sprostredkovatelia sa musia vyberať podľa vecne reprodukovateľných kritérií ako aj odborných znalostí, skúseností, vedomostí o ich brandži. Pri uzatváraní písomne formulovaných zmlúv s takýmito obchodnými partnermi treba, čo sa týka potrebných zmluvných prvkov, dodržiavať nariadenia platné v celom podniku. Rovnako ako všetky platby, smú sa aj platby poradcom, samostatným obchodníkom, zástupcom uskutočniť iba v súlade so zmluvnými dohodami. Zvlášť treba zabezpečiť, aby takéto platby sa uskutočnili len za zmluvné plnenia obchodných partnerov.
- 8.6 Pre poskytovanie dobročinných darov platia nasledovné pravidlá:
- Žiadosti o dobročinné dary prostredníctvom jednotlivých osôb treba zásadne odmietnuť.
  - Dary sa nesmú poskytnúť s cieľom primäť príjemcu alebo tretiu osobu k zadaniu zákazky alebo iného obchodného rozhodnutia v prospech skupiny KraussMaffei.
  - Platby na súkromné účty nie sú dovolené.
  - V žiadnom prípade nesmú byť dary poskytnuté osobám alebo organizáciám, ktoré by mohli poškodiť reputáciu spoločnosti.
  - Dobročinný dar musí byť transparentný. Prijemca darov a korektné použitie prostredníctvom príjemcu musí byť známe. Dôvod dobročinného daru a použitie na stanovený účel sa musí dať kedykoľvek preukázať.
  - Dobročinné dary musia byť daňovo odpočítateľnými položkami.

## 9. Konflikty záujmov

- 9.1 Skupina KraussMaffei kladie veľký dôraz na zabránenie vzniku konfliktov záujmov alebo lojality. Žiaden zamestnanec skupiny KraussMaffei sa nesmie pri obchodných rozhodnutiach nechať viesť súkromnými záujmami. Preto musí každý zamestnanec dať bezodkladne na vedomie nadriadenému prípadné osobné záujmy (vrátane záujmov príslušníkov rodiny a priateľských vzťahov), ktoré sú, vznikajú alebo môžu vzniknúť v súvislosti s obchodnou činnosťou skupiny KraussMaffei.
- 9.2 Prevádzkovanie podniku alebo podstatná účasť na podniku, ktorý sa nachádza celkom alebo čiastočne v konkurencii alebo v obchodnom vzťahu k skupine KraussMaffei, ktorý je podstatný pre skupinu KraussMaffei a/alebo partnerský podnik, nie sú dovolené. To platí aj vtedy, keď sa podnik prevádzkuje prostredníctvom blízkeho rodinného príslušníka.
- 9.3 Prevádzkovanie nejakého podniku uvedeného v bode 9.2, ako aj účasť na takomto podniku prostredníctvom blízkeho rodinného príslušníka musí zamestnanec písomne oznámiť personálnemu oddeleniu, hneď ako sa to dozvie.
- 9.4 Prijímanie verejných mandátov zamestnancami spoločnosti KraussMaffei je potrebné odsúhlasiť s nadriadeným, pokiaľ by vykonávaním mandátu mohlo dôjsť ku konfliktu záujmov.
- 9.5 V obchodnom styku treba striktné dodržiavať pravidlá pre zastupovanie, ako aj zvlášť „princíp štyroch očí“.

## **10. Obmedzenie hotovostného styku / zákaz vytvárania a využívania „čiernych peňazí“**

- 10.1 Používaniu hotovostných prostriedkov v obchodnom styku treba podľa možnosti zabrániť a treba ich akceptovať iba v absolútne potrebných prípadoch, v ktorých nie je k dispozícii žiadna praktizovateľná alternatíva k bankovému styku a spôsob takéhoto postupu je so súhlasom právneho oddelenia a/alebo príslušných osôb poverených kompilanciou. V každom prípade je vylúčená platba mzdy alebo častí mzdy zamestnancom, vyrovňavanie požiadaviek dodávateľov (pokiaľ nejde o malý tovar pre dennú spotrebu), preplácanie dobropisov resp. vyrovnanie pohľadávok obchodným partnerom, ako aj akékoľvek platby obchodným zástupcom, sprostredkovateľom a poradcom.
- 10.2 Žiaden zamestnanec nesmie vytvárať „čierne peniaze“. Kto vytvára „čierne peniaze“, porušuje nielen svoje povinnosti voči podniku, ale ide aj do rizika, že sa kvôli sprenevere dopustí trestného činu. Pod "čiernymi peniazmi je možné chápať každú časť majetku jednej zo spoločností skupiny KraussMaffei, ktorá sa uloží na špeciálne účty alebo kamuflované účty alebo sa prevedie „správcovi“ alebo poverenej osobe mimo spoločnosti alebo sa správaním nejakého zamestnanca zabráni prístupu skupiny KraussMaffei.
- 10.3 Žiaden zamestnanec nesmie použiť prostriedky z „čiernych peňazí“. Zvlášť je zakázané s prostriedkami z „čiernych peňazí“ financovať výhody alebo darčeky v zmysle bodu 8.

## **11. Fakturácia a platobné procesy**

- 11.1 Fakturácia a kontrola faktúr vo všetkých spoločnostiach koncernu KraussMaffei sa musia vykonávať podľa zásad riadneho vedenia účtovníctva a za rešpektovania všetkých príslušných predpisov. Upozornenia na nesprávne postupy v oblasti fakturácie a kontroly faktúr (tzv. „bilančná sťažnosť“) sa môžu podľa bodu 16.2 podávať interným ako aj externým osobám poverených komplianciou.
- 11.2 Faktúry sa vystavujú výlučne s cenou, ktorá bola medzi stranami dohodnutá. Každá forma prefakturácie, ktorá sa vykoná v spojení s dohodou a čiastočnom spätnom splatení súčastí kúpnej zmluvy – nech je to už komukoľvek, nie je povolená. Individuálne rabaty sa musia vo faktúre vykázať. Množstevné rabaty sa poskytujú na báze vopred dohodnutej schémy na konci definovaného obdobia výlučne zákazníkom. Ak je zrejmé, že zákazník vykonáva vyúčtovanie so svojím zákazníkmi (koncovými zákazníkmi) na báze verejnej súťaže „open book“, je potrebné zariadiť to tak, aby boli množstevné rabaty známe aj koncovému zákazníkovi.
- 11.3 Zákaznícke dobropisy musia byť vždy vecne odôvodnené. Prijemca dobropisu a osoba zaťažená korešpondujúcou faktúrou musia byť identické.
- 11.4 Všetky platby smú byť vykonávané výlučne na báze skutočne dohodnutého a zdokumentovaného plnenia. Dohoda o a úhrada „zdanlivých plnení“, ako napríklad domnelé zostavovanie trhových štúdií alebo realizácia montážnych prác prostredníctvom zákazníka v súvislosti s inštaláciou alebo kolaudáciou sú – pokiaľ nie sú skutočne dohodnuté a aj vykonané – neprípustné.
- 11.5 Žiaden zamestnanec nesmie primäť obchodného partnera (obchodného zástupcu, poradcu, sprostredkovateľa, atď.) k tomu, aby vystavoval falošné faktúry alebo

zahmlieval predmet plnenia. Ak by existovali náznaky, že obchodný partner z vlastného popudu siahol k takýmto prostriedkom v obchodnom styku, je potrebné naliehať na okamžité zastavenie takejto praktiky. Ak sa tak nestane, musí sa obchodný vzťah prerušiť.

## **12. Ochrana vlastného a cudzieho duševného vlastníctva**

- 12.1 Pri našich aktivitách rešpektujeme právne záujmy podniku, našich kolegov a našich obchodných partnerov, vrátane ich duševného vlastníctva.
- 12.2 Naše vynálezy zabezpečujeme zákonne predpísaným spôsobom. Žiadnemu zamestnancovi nie je dovolené bez záväzného vyhlásenia o zachovaní mlčanlivosti vynálezy skupiny KraussMaffei alebo iné podnikové tajomstvá odovzdávať ďalej v akejkoľvek forme tretej osobe.
- 12.3 Naši zamestnanci rešpektujú ochranu cudzieho duševného vlastníctva a vynechajú každé nedovolené použitie cudzích ochranných práv.
- 12.4 Priemyselná špionáž sa neznáša s touto samozrejmosťou. Žiadnemu zamestnancovi preto nie je dovolené privlastňovať si alebo používať cudzie podnikové tajomstvá.

## **13. Ochrana osobných údajov**

- 13.1 Rešpektujeme ochranu osobných údajov. Tieto sa smú zisťovať, spracovávať alebo využívať iba vtedy, keď je to právne dovolené. Podniky skupiny KraussMaffei tieto údaje zabezpečujú prostredníctvom dobrého priemyselného štandardu pred neoprávneným prístupom tretej osoby a zaväzujú sa zodpovedajúco aj ohľadom na prípadných externých poskytovateľov služieb.
- 13.2 Dotknutým osobám sa musí vždy poskytnúť informácia o používaní ich osobných údajov.
- 13.3 O prípadných nesprávnych údajoch treba informovať, treba zachovať práva na zablokovanie, vymazanie a na námietku.

## **14. Kvalita výrobku / ochrana zdravia a života**

- 14.1 V obchodnom styku robíme iba prísľuby, ktoré tiež môžeme dodržať.
- 14.2 Prevádzková bezpečnosť našich výrobkov má najvyššiu prioritu. Takto chránime život a zdravie našich zamestnankýň a zamestnancov, našich zákazníkov a tretích osôb.
- 14.3 Treba bezpodmienečne dodržiavať predpisy pre správanie a bezpečnosť vo výrobnom a montážnom procese.

## **15. Štruktúra kompliance a spôsoby podávania správ**

- 15.1 V segmentoch skupiny KraussMaffei ako aj viacerých regiónoch sú etablované osoby poverené komplianciou, ktoré sú – navyše k osobám povereným komplianciou na



úrovni koncernu – prvou kontaktnou osobou pre zamestnancov v prípade otázok. Ďalej je menovaná externá osoba poverená komplianciou ako kontaktná osoba mimo podnikovej sféry. Aktuálne osoby poverené komplianciou ako aj externé osoby poverené komplianciou sú uvedené v intranete pod „Compliance“. Zákazníci a iní obchodní partneri získajú na internetovej stránke [www.kraussmaffei.com/de/werte](http://www.kraussmaffei.com/de/werte) kontaktné údaje osoby poverenej komplianciou na koncernovej úrovni ako aj externej osoby poverenej komplianciou.

- 15.2 Osoby poverené komplianciou vykonávajú v segmentoch/regiónoch, ktoré im boli pridelené, námatkové kontroly, aby preverili dodržiavanie zákonov a koncernových smerníc. Začiatkom obchodného roka odsúhlasia osoby poverené komplianciou plánované námatkové kontroly s osobou poverenou komplianciou na úrovni koncernu. Na konci obchodného roka podá príslušná osoba poverená komplianciou písomnú správu osobe poverenej komplianciou na koncernovej úrovni, v ktorej podá správu o vykonaných námatkových kontrolách ako aj porušeníach kompliancie.

## **16. Hlásenia a upozornenia**

- 16.1 KraussMaffei podporuje všetkých zamestnancov v tom, aby okamžite nahlásili každé podozrenie z porušenia tejto smernice a síce nezávisle od postavenia a pozície tej osoby, ktorá podľa názoru upozorňujúcej osoby porušila predpisy a/alebo za toto porušenie zodpovedá.
- 16.2 Hlásenie sa vykonáva cez internú alebo externú osobu poverenú komplianciou. Kontakt s internou alebo externou osobou poverenou komplianciou predstavuje ohlasovaciu cestu, ktorou môžu zamestnanci a externí obchodní partneri na želanie dôverne a aj anonymne upozorniť na možné priestupky. Platí to aj pre upozornenia na chybné správanie v oblasti „fakturácie a kontroly faktúr“ (tzv. „bilančná sťažnosť“, pozri bod 11.1).
- 16.3 Kontaktovaná osoba poverená komplianciou upozorňujúcej osoby potvrdí obdržania hlásenia a začne preverovať nahlásenú udalosť. O výsledku šetrenia na požiadanie informuje osobu, ktorá na danú udalosť upozornila.
- 16.4 Spoločnosť KraussMaffei zabezpečí, aby všetci zamestnanci mali možnosť kontaktovať internú alebo externú osobu poverenú komplianciou vzhľadom na iných zamestnancov bez rizika represných opatrení, avšak chráni sa dôrazne pred každým zneužitím tohto kontaktu na nesprávny účel.

## **17. Bezprostredná záväznosť**

- 17.1 Predpísané požiadavky na správanie musí dodržiavať každý zamestnanec.
- 17.2 Každý zamestnanec má pri situáciách relevantných z hľadiska kompliancie postupovať podľa bodu 16.
- 17.3 Každý zamestnanec má pri ostatných okolnostiach v rámci svojho pracovného prostredia, z ktorých je možné usúdiť porušenie jednej z požiadaviek na správanie inými zamestnancami, informovať svojho nadriadeného, podnikovú radu lebo personálne oddelenie.

**18. Názorové rozdiely**

- 18.1 Pri názorových rozdieloch o týchto zásadných požiadavkách na správanie treba zohľadniť práve tu popísané zásady otvorenosti a čestnosti.
- 18.2 Spory sa urovnávajú interne v rámci podniku, nesmú sa informovať osoby mimo podniku (s výnimkou externej osoby poverenej komplianciou). Kontaktní partneri pri názorových rozdieloch môžu byť konatelia spoločností KraussMaffei, príslušní vedúci pracovníci alebo podniková rada resp. výbor hovorcov.